# ליעבע, האס אוז ראכע

## אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל. ד.

(112־טע פארטזעצונג)

דיא גרעפין איז נאך וואך געווען, אלץ דער ראקטאר איז אוועקגענאנגען, איז זיא צו דעם ציכער פון גראף צוגענאנגען, שטילערהייט איז זיא אין ציכער אריינגעגעטען, דער וועכטער איז פלוצלינג דער שראקען פון זיין ארט אויפגעשפרונגען.

— ווא געהט עס איהם, האט זיא שטיל געפרעגט.

— ער שלאפט יעצט פעסט און רו היג !

דיא גרעפין האט מיט׳ן קאפנעשא קעלט — האט אבער נאר נים געזאגט, גלייך איז א דיענער שטיל אריינגע קומען, ער האט א אפענע פלאש ווין מיט געבעקס אריינגעראנגען און האט עס :: יים׳ן טיש אוועקגעשטעלט,, דאן איז ער ווידער ארויסגענאנגען.

דיא גרעפין איז יעצט צו דעם קראנ קענס לאנגער צוגעטראטען און ענטזעצט איז זיא צוריקגעטראטען ווען זיא האט זיין פינסטערען אפגעכאטערטען געזיכט דער־זעהן.

ווי אונגערן איז זי צום טיש, וואו דיא שפייז איז געשטאנען צוגעטרעטען, און האט פון דארט איינציגע פאפירען אין האנד גענומען.

דורך איינינע פראגען האט זיא דעם בליק פון דעם וועכטער צום קראנקען צו־געצויגען און דאן האט זיא שנעל ווא א בליץ א ווייסען פולווער אין דער פלאש ווין אריינגעשאטען.

גלייך נאכדעם האט זיא זיך צוריק געצויגען, א טייפעלשער שמייכעל האט אויף איהרע ליפען געשוועבט, דאס וואס זיא האט אויסגעקלערט מיט איהר געלינגען און דאן איז דער דאקטאר פערפליכטעט דעם קראנקען פון דאנען צו צו נעהמען און זיא איז — פרוי !

קוים האט זיך דיא טהיר הינטער איהר געשלאסען האט זיך דער וועכטער אויפגעהויבען און איז צום טיש צוגעגאנ־גען.

ער האט א גוטען אפעטיט געהאט און האט א גוטען טרונק אויך נים פיינט גע האט ער האט מיט׳ן צונג א לעקעגעט טהאן — דער ווייז האט נים געשמעקט, אזא סארט האט ער אצינד געטרונקען ! און האט דיא נאנצע גלאז מיט איינמאל אונטערגעשלונגען און זיך גלייך א צוויי טע אנגעגאסען, מעהר אבער האט ער נים געוואלט טרינקען.

ער האט דיא ווייז אן א זעלט אויעק געשטעלט, דער ווייז איז צו שווער פיר איהם געווען, זעהר שווער און ער מוז ניכ טער בלייבען, דער קראנקער קען זיך יא דען אויגענבליק אויפכאפען און ווידער אינרוהיג ווערן.

מיט איין מאל איז איהם דיא קאפ שווער געווארען און א מיעדיגקייט איז איהם בעפאלען זיפצענד האט ער זיך אן וואנט אנגעשפארט און האט דיא אויגען צוגעמאכט.

אין א ווייל ארום האט ער זיך ווי דער א כאפ געטהאן ; — נין ער האט נאך נים געוואלט שלאפען ער מוז וואך בלייי בען ווען דער קראנקער וועט זיך ריהרען, ער וועט זיך בעווענען, מוז ער אלהם בע אכאכטען, דער דאקטאר האט עס איהם שארף אנגעזאגט, ער פלעגט קיין מאל וועהרענד ער פלעגט ביי א קראנקען ווא בען שלאפען — אבער דער ווייז, ער איז צו שווער געווען — אזוי שווער —

מיער, איכער טיעפער איז זיין קאפ אראפגעזונקען, ער האט זיך געראנגעלט, ווא פערצווייפעלט האט ער גענען דיא מיעדיגקייט געקעמפפט און האט אלע ווי לע דיא אויגען אויפגעריסען אום וואך צו בלייבען — אבער אומזאנסט, ער איז גע גען דעם שלאף פולווער פון דער גרעפין צו שוואך געווען, באלד נאכדעם האט זיין שטארקער כראפען אנגעזאגט דאס דער שלאף האט איהם פעסט געפאנגען גע־האלטען.

א לאנגע צייט איז אין דעם קראנקען צימער שטיל געווען.

פלוצלינג האט זיך דיא טהיר שטיל געעפענט און א פרויענגעשטאלט איז אויף דיא שפיץ פינגער אריינגעקומען.

זיא איז צום וועכטער צוגעגאנגען און אלס זיההאט געזעהען דאס ער שלאפט פעסט איז א טייפעלשער געלעכטער אי בער איהר געזיכט אריבערגעפלויגען.

וויא א שלאנג איז זיא צום קראנקענס בעט צוגעקראכען.

דורכבאהרענד האט זיא איהר בליק אויף דעם קראנקען גערעכטעט ער איז רו היג געשלאפען און א טרויעריגער אויס דרוק איז אויף זיין געזיכט געלעגען.

איהר בליק האט מיט האס אויפגע פלאמט ; וואס ווארט זיא נאך — ער מוז בעזייטיגט ווערן, ער איז יא דער אייב צינער שטערער פון איהר גליק געווען.

אין נעבסטען אויגענבליק האט זיא איהם כיים ארם אנגעכאפט און האט איהם הין און צוריק געטרייסלט.

ער האט א שטילען זיפץ אויסגעשטו־סען אבער ער איז נאך אלעס פעסט ג־שלאפען.

זיא האט מיט איהם קיין מיטלייד נים געהאט זיא האט געמוזט איהר ציעל ערייכען ! וואס האט איהר דער אלטער נאר געקימערט וועלכער איז פאר איהר נור א טרעפ צו איהר גליק געווען.

זיא האט איהם ווידער אהן רחמנות געטרייסלט געוועקט און געריסען.

ענדליך האט ער זיך אויפגעכאפט, זיפצענד האט ער דיא אויגען אויפגעעפ־ענט.

אם אנפאנג האט ער איהר נים דער קענט, זיינע אויגען זיינען מיעד און פער שלייערט געווען.

מיט איין מאל איז זיין געזיכט פינס טער געווארען און א גרוזיאמער שפאטי שער לאכען איז אויף זיין געזיכט געלעגען זיינע אויגען האבען זיך אויפגעריסען און זיין געזיכט האט געגלוהט.

ווי א ווילד ווארפן זיך אויפגעריסען אויס ווארפט א שטארקע שיין אויף א שטרעקע פון 2 טויזענד פוס ווייט. מען קען זי קיי רעווען אין אלע זייטען. מען לאזט זי אנגע טער פון דער הויך פון דעק אן אן אנדע־רער קוקט פון דער הויך אויף דער "וואס סער שפאקטיווע" און ער זעהט וואס אונ־טערן וואסער טהוט זיך.

מען גלויבט אבער אז דיעזע ערפינ־דונג וועלען אויך קענען געבראיכען דיא יענינע וואס לענען אונטער מינען. אונ־טערצולעגען זיי אין די יכסטינע פלעצער דאס הייסט געברויכענדיג די "סוירטש לייט" וועלען זיי פון אונטערען וואסער זעהן דעם שונא׳ס שיפען און זיי מינעווען.

---

### רוסלאנד שליסט א קאנטראקט אויף 70 מיליאן דאלאר

נוי יארק מערץ 19

די אמעריקאנער סובמארין באאט קאר פאריישאן האט נעכטען געשלאסען א קאנטראקט מיט דער רוסישער רעגיערונג צו מאכען פאר איהר 250 סאבמארינס, וועלכע בעטרעפט די סומע פון 70 מיליאן דאלאר.

אין דעם ארדער געהען אריין 200 סאב־מארינס פון 45 פוס לאנג, וועלכע וועלען געפיהרט ווערען אויף קריעגס שיפען און 50 פון א גרעסערען סארט.

---

### קיין שייליאק אן דאונטאנען סקוהל

באסאן מערץ 19

דער קאמיטע געגען דעם "שייליאק טוירט שענס אוז וועניס" אין די פאבליק סקוהלס פון דאנטאון איז ענדליך געוואונען נעווא רען פון די אידען. דייוויד א. עליס געווע־זענער טשערמאן פון דער באסטאנער פאבליק סקוהל קאמיטע און דר. טשארלס בלייישער זיינען ערשיענען פאר דר פאבליק סקוהל קאמיטע און זיי האבען ערקלערט אז שעלקפיערס מיירטשענס און וועניס איז קיין פאסענדע שטאה פאר די קינדער אין די גרעסער סקוהלס. די סקוהל קאמיטע האט דאן ווארפארט בעשלאסען נים מעהר צו לעזען שייליאק אין די גרעסער סקוהלס.

---

### נים דיעזען שבת

דאס וועט זיין שבת דעם ערשטען אפריל.

דייוויד קעסלער זעלבסט מיט זיין גאנצער סטאר קאמפאניע וועלען שפיעלען "דאס הארץ פון א פרוי", אין מאסעי האל.

עס וועט זיין א גרויסער ערפאלג. קיין פראגע וועגען דעם.

צו זעהען דייוויד קעסלער שפיעלען אין דיעזער פיעסע איז א גרויסער פער־געניגען.

---

יעדען שפור פון דעם שלאפטראק פון די שארפע אויגען פון דעם דאקטאר אפצו אוואשען.

אלס דער דאקטאר איז געקומען אין ער דערשראקען געווארען איבער דעם שרעקליכען אויסזעהען פון זיין פאציענט וועלכער איז איטער וויא א ראזענדער ארומגעלאפען און האט ווידער צו דער גרעפין געוויזלט נעהן אום איהר צו שטרא פען.

נאך לאנגע בעמיהונגען איז דעם דאק טאר גלייכגען דעם אויפגערעגטען צו בע רוהיגען אין דער קראנקער איז מיעד אויף זיין לאגער געזונקען.

יעצט האט זיך דער דאקטאר מיט דעם וועכטער בעשעפטיגט, ער האט אלע מעגליכע מיטלען אנגעווענדעט איהם אויף צוואוועקען, אבער אומזאנסט, ער האט זיך נים ערריכטט.

דער דאקטאר האט דעם וועכטל נים געקענט, ער האט געוואוסט, דאס דיעזער שטארקער מאן קען אייניגע נעכט נאכא נאנדער וואכען, אהנע צו שלאפען.

(פארזעצונג פאלגט)

---

# א וואסער אויג צו ענטדעקען מינען

שיפען ווערען אפטמאהל אויפגעריסען פון מינען וואס מען לענט אונטער אונ־טערען וואסער. אין צייט פון מלחמה טהוט מען אב א זעלכע "שפיצלאך". ווען מען ווייס אז דעם שונא׳ס א קיינעם שיף דארף דורכפאהרען א געוויסען פלאץ, לענט מען דארט אונטער א מינע, אן וועלכע די קריעגס שיף שטויסט זיך אן און מאכט צו אפספלאדירען. די שיף ווערט דערפון אויפגעריסען און זינקט.

אום צו קענען איינהיטען זיך פון אזעלכע בעהאלטענע מחבלים האט אן אמעריקאנער ערפינדער אזוי צו זאגען, א "וואסער אויג", דורך וועלכע מען זעהען וואס אונטערען וואסער טהוט זיך פיר צוויי טייזענד פוס ווייט.

די ערפינדונג בעשטעהט פון א "סוירטש לייט", פון א ליכט אדער א שיין וואס שפיעגעלט זיך אב ווייט וועלכע מען לאזט ארונטער אין וואסער, און א מין שפאק טייוע יאדער פערסקאפ דורך וועלכע מען קען פון אויבען זעהען די שיין אונטער וואסער, און אויב עס געפינט זיך עפעס אין וועג. אויב מען דערזעהט א מינע מיידט מען זי אים אדער מען לאזט צו איהר א טארפידא און מען צושטערט איהר.

די "סוירטש לייט" בעשטעהט פון רעהרען מיט אן עלעקטרישען לאמפ וואס ווארפט א שטארקע שיין אויף א שטרעקע פון 2 טויזענד פוס ווייט. מען קען זי קיי רעווען אין אלע זייטען. מען לאזט זי אנג טער פון דער הויך פון דעק אן אן אנדע־רער קוקט פון דער הויך אויף דער "וואס סער שפאקטיווע" און ער זעהט וואס אונ־טערן וואסער טהוט זיך.

מען גלויבט אבער אז דיעזע ערפינ־דונג וועלען אויך קענען געבראיכען דיא יענינע וואס לענען אונטער מינען. אונ־טערצולעגען זיי אין די יכסטינע פלעצער דאס הייסט געברויכענדיג די "סוירטש לייט" וועלען זיי פון אונטערען וואסער זעהן דעם שונא׳ס שיפען און זיי מינעווען.

---

# קלאסיפיצירטע דירעקטארי

## דזש. טאבין, מערטשענט טיילאר

פענסס געמאכט צו ארדער פון $2.50 און העכער. 127 טערמס סטריט.
5500—10—1

## שטיינהאסע און גרינבוים

פערסט קלאס סענער קאסטום שניידער. זייער ארבייט איז נאראנטירט
90 ענגעס סטריט. פאן ארדעלייד 2796

## אינשורענס

### חזן קאפלאנס שיפס קאנטאר

פייער לייף און סיק בענעפיט אינשורענס
415 קווין וועסט. פאן ארדעלייד 239

## גראסערים

### אידישע קענדי פעקטארי

די איינציגע אידישע האלטייל קענדי פעק־טארי אין מאנטרעאל. ביילינג פרייזען. 24 קער־האל סטריט. קאלעדוניע 1233.
17—1

## איין קרים און טאבעקא

### דזוארקינס איין קרים פארלאר

ציטונגס און בוכהאנדלונג.
140 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדוניע 4029

## בייסיקעל דילערס

### פאלאק׳ס 20 ענגעס סטריט

בייסיקעלס און ביבי קערעדשעס נעפיקס בעסטע צובעהערענדייס

לערנער בראדערס. פאן עדעלייד 4047
מיר פערקויפען אלערליי בייסיקעלס. מיר רי־פייריען אלערליי בייסיקעלס און מאטאר סייקלס מיט צוגעהערענדייס נאראנטירט.
127 טשעסטנאט סטריט

### די פירלים בייסיקעל ווארקס

16 ענגעס סטריט. טעלעפאן ארעלייד 3582
אויטאמאביל נערענס פאר $1.25 א שטונדע

## כארבערס און האר דרעסינג

### ליידיס העיר דרעסינג פארלאר.

איך מאך די בעסטע שייכלען און צופ צו בילינגסטע פרייזען טר. רובין 128 טשעסטנאט סטריט

### ניריארק הער דרעסינג

מרס. פינגער מאכט די בעסטע שייכלען און צופ פון די בעסטע אייראפעאישע האר צו די בילינגסטע פרייזען 137 ענגעס סטריט

## דראגיסט

### סטראטהערסי סאנס, קעמיסט

ארטהוד. און יוקליד. בלוד און פאלטערסטאן פרעסקריפטענס אונזער ספעציאליטעט
(1—15)

### דראגיסט.

דראגיסטען אויף וועלכע מען מעג זיך פער־לאזען זיינען מורס לימיטער 374 קווין סטריט וועסט. טעלעפאן סטיין 3729

## קוהלען

### מ. איטין

ראדזשערס קוהלען רעכטיג ווארם, שנעלע דעליווערי פאן פעטערדש 1636
אפיס 57 אוטסא עוועניו.

## דירדי און פראדוים

### האלפערינס פוטער

רעגולר פרישע פוטער יעדען טאג. פרעמס אויף זיי אין גראנאלערי. 227 שפרייטינג עוועניו פאן פא־לערדש 7574

### ל. בעק און קאמפאניע

49 פערל סטריט איך פיקס וועגענס און פיינס נייע און אלטע צו די יעניגע וואס מאכען די ארבייט טעלעפאן ארעלייד 1643
7—4

### קומט צו מר. וואלפיש

פאר בארזיינס אייערע דרייזעס און גראנעס וועגען
142 עליזאבעט סטריט
5382—17—4

## ארבייטער פערלאנגט

### דזש. שיפמאן.

168 ענגעס סטריט. טעלעפאן סטיין 7636.
איך קויף און פערקויף פערשיעדענע פאפיר פיקס־ שטרס. קומט און בעזוכט אייך.
5691—3—7

### גלאן, עלעקטריק הארדווער סופלי

ב. שערמאן

פלאמבער, בלעבער און הארדווייר. 527 קווין סט. וועסט. פאן ארעלייד 2056.
12—17

### ב. קאפלאנס׳ הארדווייר סטארס

140 ענגעס סטריט, און 171 ספערינג
טעלעפאן סטיין 6053
25—2

## דזשולערי אוז קראקערי

### ליטאוויטשעס דזשעס סופלי

113 דעליסאן עוו. סיטי סט. פעטריק דזשעס אויף הונטר, בריד׳ז, פארטיעס בעכשורנס.
12—17

## פיינטס און וואל פייפער

### די מאראנטא פיינט און וואלפייפער קאמפאניע.

די שטאנדעס דיזיינס פון וואלפייפער און דיא בעסטע פיינט צו ביליגסטע פרייזען.
45 אנדערסאן סטריט. פאן ארעלייד 3554

### האפמאן פיפערהענגער

פיפערס אדער פיינס אויס א רום מאך 2 ראלאר. שרייבט אדער קומט אין 4 באלדווין סטריט
5357—22—3

## פארניטשור דילערס

### ראזשטיינס פארניטשור קא.

ספעשעליסט אין הויז פארנישינג. קעש אוז מרעדיס
490 קווין סטריט וועסט. פאן קאלעדוניע 5881
(12—10)

## פארס און שוהס

### מ. געללער

73 עליזאבעט סטריט. ספעשעליסט אין רעפערינגאלערס פארס. מרסיגס סעס און קאוסס. ביליגע פרייזען.
(12—10)

## סאפט דרינקס

### דז. פאומאן

אראמאטיק דרינקס, וויערע פיפעלס, פאמיליעס
11טער האוועל סטריט. פאן קאלעדוניע 2190
12—14

## קלענינג און פרעסינג

### ס. זייד, די עפישינג קלענינג קא.

קלענינג, דייערס, און פרעסערס
205 ספרינג. פאן ארעלייד 2897
(12—10)

### מר. מאריס פראבייסקי

64 ארטהור סטריט. קלענינג און פרעסינג צום אדרעס. ניט סוסס וועגס נעמאכט אלטע קלאטהינג צו פערקויפען פאן קאלעדוניע 828
7—4

### מאקס קירזשנער 125 טשעטנאט סט.

קלענינג פרעסינג ריפעירינג פאר 40 אן 50 סענס א סוט. שרייבט צו אונז וועלען מיר קומען נאך אייער ארבייט.
5658—7—4

## ווייגען און שנאפסען

### קאלעדאניא ליקער סטאר

פערשיעדענע שנאפסען אין ווייגען.
11 מעטאל סטריט. פאן ד״ז 2367

## דעליקאטעסען און לאנטש רום

### מ. גרייזמאן׳ס

גוט יצרק כשר וואורשס סטאר און לאנטש רום
פאן ארדערס דעליווערד.
257 טשעסטנאט סטריט טעלעפאן סטיין 6202
7—4

### איטין׳ס קוהלען

פון ראדזשערס צום פאסטומער. שנעלע דעליווערי
טעלעפאן פאלעדוניע 1056.

### קומט צו מר. וואלפיש

פערענסס ניט צו קויפען אייערע געשיר ביי מר. וואלפיש. 140 עליזאבעט סטריט
5382—17—4

---

# חתן כלה

## זאלען דאס נעהמען אין אכט!

# מעררידזש לייסענס

קאן מען קריגען אין אפיס פון

# „אידישען זשורנאל"

### נאטים!

דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעררידזש לייסענס · וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעס בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט־דיעזע געלעגענהייט !

אדרעס־פון דעם זשורנאל

# 251-253 קווין סטריט וועסט

---

פייער אדזשאסטערס פאר די אינשורענס,

ווען עס פרעסט ביי אייך א פייער היינט ביינאכט מעלעפאניירט סטיין 3739, ביינאכט הילקרעסט 2867 קאנארין אדזשאסטערס און אינספעקטאר ביורא 84 וויסקאנסין סט.

## Real Estate

## ריעל עסטייט

זעהר א פיינע פארנישינג רום מיט אימפראווומענטס אויף א טעלעפאן און א העספעקטיביל האוז צו פערדענטען, פאר א ביזנעס מענשען 108 באלדווין סט. טעל. קאל. 6903
5536—21—3

צו פערדענטען א סטאר מיט 4 רומס, אלע קאנוויניענס 78 לויזיא סטריט, אויף א הויז אין 131 עדווארד סטריט, אלע קאנ וויניענס. נאכפרעגען ל. ראטענבערג און סאנס 141 קווין וועסט.
5376—20—3

א שניידער שאפ צו פערדענטען 5 נייע מאשינען, מאטאר און טייבעלס. נאכפרעגען 270 קווין וועסט.
5596—3—21

## "אויף שמחות און אונטערהאלטונגען,,

—(: :0: :)—

אייף א ברית ביי קאפעל יודקאוויטש אין 28 פיבי סטריט, וואו קאנטאר ב. וולאדאווסקי איז געווען דעה מוהל, איז פון מי שברך׳ס ארייגגעפאלען זיעבען דאלאר האט זיי מר. ב. וולאדאווסקי איינ־געטהיילט אויף אזא אופן : $3,50 פאר תלמוד תורה און $3,50 פאר די מלחמה קרבנות.

---

## ראבער סטעמפס

ביזנעס לייטע און ארגאניזאציאנען ווערען היערמיט אויפמערקזאם גע־מאכט דאס דער „אידישער זשורנאל" מאכט אללערהאנד ראבבער סטעמפס אידיש און ענגליש—

פון 50ס. און העכער.

---

## א לאנד אן א באן

אין מזרח אזיען געפינט זיך א שטיק לאנד וואס פערנעהמט א שטח פון 100 טויזענד סקווער מייל.

דער נאמען פון לאנד איז קורדיסטאן א טהייל געהערט צו טערקיי און א טהייל צו פערזיען. די דארטיגע איינוואהנער רו פען זיך קורדען. פון וואנען די קורדן שטא מען, — איז ניט פעסטגעשטעלט. זייער צאהל דערגרייכט ביז 2,500,000 נפשות.

דאס לאנד איז מעהרסטענטהיילס, בער גיג, הויכע ריעזיגע בערג ציהען זיך אויף מיילען ווייט, אויף זייערע רוקענס שפרייטען זיך געדיכטע אזראלטע וועלד דער. אין גאנצען לאנד געפינט זיך ניט קיין איין באהן ליניע. עס איז זאגאר ניטא קיין רעכטער טראקט, איבער וועלכען מען זאל קענען וואנדערען אהן שטערונגען.

די טערקען און די פערזיער בעציהען זיך צו די קורדען מיט דער גרעסטער איינ־צוטרייליכקייט. דאס שטאמט דערפון וואס די קורדען בעזיצען פערבערבערישע נייגונגען. זיי זיינען צו יעדער צייט, גרייט צו בערויבען א מענשען. קיין מאכט אין דער וועלט איז ניט ביכלת די דאזיגע פערבערבערישע כוואליע אבצושטעלען. אפילו זייער איינגענער אטאמאן, פארטעי קען דערצו גאר ניט העלפען. די קורדען זיינען בטבע גענען געזעצען, וואס פענטען די מענשען אין קייטען. צווישען דער גאנ צער בעפעלקערונג אין קורדעסטאן גע־פינט זיך ניט קיין איין פערזאן, וואס זאל האבען די מאכט צו בעשטראפען זייגע מייטבירגער פאר איבערטרעטען געוויסע געזעצע, דער קורד און דאס געזעץ זיינען צוויי בעזונדערע זאכען וועלכע קענען ניט געהן האנד אין האנד. יעדער איינער בע־טראכט זיך זעלבסט אלס זיין אייגענער קעניג און פריעזע, וועגען א מאנארכיע, און זעלבסט קאנטראל האבען די קורדען ניט דעם מינדעסטען בענריעף. דער ביקס און שווערד ווערט אין קורדיסטאן בע־טראכט אלס דער העכסטער אויסדרוק פון געזעצליכקייט און גערעכטיגקייט.

די קורדען זיינען זעהר געטרייע פאמיל־יען לייט. די מאנסבילען ציטערען און פלא טערען איבער זייערע פרועען און קינדער. זיי טהוען אלץ וואס עס איז מעגליך אום צו בעשירעמען זיי פון אלדאס בייז. א קורד וועט מאנכעס מאל מוהל זיין אויף זיין אייגענעס כבוד, ער איז אבער גרייט צו געמפפען ביז בלוט פארן כבוד פון זיין פרוי און קינדער.

---

# ארבייטער פערלאנגט

## הענד שניידער, מענער אדער פרויען א געלעגענהייט פיר יעדען וואס ווייל ארבייטען און פראפיטען

## ג ו ט ע ווייזדזשעס, נאכפרעגען העקבארן און קא. ספעדיינג אוז אדלייד, פרעגען אויף מר. גודמאן

פערלאנגט א מיידעל ווענען הויז אר־ביט, נור 3 אין דער פאמיליע א גוטער פלאטץ און ווייזדזשעס זיך נאכפרעגען 357 פאלרמעסטאן עוו. ביי מר. ל. לע־ווענסקי.
5561—22—3

פערלאנגט גוטע פינישערס צו קאס־טומער פענטס, מוז קאנען מאכען האנד באטאן האלס פרייזעס א פאאר —35 45 50 60.

נאכפרעגען מאזעס 252 אדעלייד וועסט.
5563—3—20

פערלאנגט 2 פערסט קלאס טיילארס אויף א בושלער און מיידלאך פאר באטאן האל פינישערס, גוטע ווייזדזשעס, סטעדי ארבייט. פרעגען 168—170 יארק סטריט
5391—3—20

פערלאנגט אפרייטארס און שניידערס ארמהאל שערדזשער, האנט נייהער, קענ־ווים בייסטערס, גילקרעס און קאמפאניע 107 פראנט סטריט איסט.
5595—20—2

פערלאנגט עקספיריענסד אפרייטארס אויף סוטס און קאוטס, נאכפרעגען : דיקינסעס מעג. קא. דארלינג בילדינג.
5594—3—20

פרלאנגט א פערסט קלאס פאקעט־מייקער און עקספיריענסד מיידלאך צו פעלען און פעדדען לאפעלס. און א פערסט קלאס אבערפערעסער.

זיך נאכפרעגען ביי די נארטה אמערי־קאן טיילארס 67—71 אדעלייד סטריט וועסט.
5598—3—22

פערלאנגט א באי צו לערנען צו מאכען פיאנאס. זיך נאכפרעגען מענדעלסאן פיאנא קאמפאניע, אדעלייד סטריט וועסט.
5600—3—21

פערלאנגט אן עקספיריענסד דזשולער שטענדיגע ארבייט.

נאכפרעגען א. ראגאל 193 אדעלייד סטריט וועסט.
5599—3—21

פערלאנגט א מענער שניידער וואס קען שניידען און פיטען קאסטומער אר־ביט, נאכפרעגען 984 קווין וועסט.
5534—3—19

פערלאנגט אפרייטארס אויף סוטס, און קלאיקס אויף עקספיריענסט קאר־טערס אין פערעסערס. נאכפרעגען קאנ סאלי בייט קלאיס קא. 310 ספעדיינג עוו.
5574—20—3

פערלאנגט עהספיריענסד סקוירטס אפ־רייטארס נאכפרעגען, קאנסאלידייטעד קלוק קא. 310 ספעדיינג עוו.
5574—20—3

מיידלאך פערלאנגט וועלכע האבען עקספיריענסד צו ארבייטען ביי דאללס מיט פערשטעהן וויי צו קליידען און נייען פעם אויף דאללס. נאכפרעגען גאשיאנאל טאאי און נאוועלטי לימיטעד 82 טשעסד־טנאט סט.
5585—3—19

פערלאנגט איין עקספיריענסד וויי־טער גוטע ווייזדזשעס פיר דעם פאסענדען פערזאן. פרעגען עבער׳ס רעסטאראנט 168 קווין סט. וועסט.
5577—20—3

פערלאנגט פינישערס פיר ליידיס סוטס, גוטע ווייזדזשעס געצאלט, נאכפרע־גען יוניטעד קלאוק און סיוט קא. 382 עדלייד סט. וועסט.
587—3—19

פערלאנגט מיידלאך עקספיריענסט אפרייטארס פיר אייפראנס און מענער ווייסק קאוטס און פענטס, סטעדע אר־ביט און גוטע ווייזדזשעס, זיך נאכפרעגען מיללער מאנופעקטשורינג קא. 251 מיו־טשיאל סט. (איבער הארלטאן)
5572—3—11

פערלאנגט א עקספיריענסד מיידעל פאר נייהען באטאנס הוטנער קלאוק קא. 439 קינג וועסט.
5553—18—3

פערלאנגט א פינישערין צו נאסטור מענער ארבייט, פרעגען 201 באטהורסט סט. סטעדי ארבייט
5577—3—4

### א מלוה מלכה פאר די סטאשיווער מלחמה קרבנות !

אלע סטאשיווער לאנדסלייט, סיכפא טייזערס מיט זייערע פאמיליעס זיינען העפליך איינגעלאדען צו א מלוה מלכה שבת דעם 25־טען מארטש 9 אוהר אבענד אין מיקאל סטריט שוהל אראנזשירט פון דער סטאשיווער ליידיס סאסייטי צו גונסטען אונזערע ליידענדע שוועסטער און ברידער.

מיר האפען אז קיינער פון אייך וועט ניט פעהלען דעם אבענד.

מיס אכטונג

די אראנזשמענט אמיטע.

---

# דזש. שיפמאן.

168 ענגעס סטריט. טעלעפאן סטיין 7636.
איך קויף און פערקויף פערשיעדענע פאפיר פיקס־ שטרס. קומט און בעזוכט אייך.
5691—3—7

### גלאן, עלעקטריק הארדווער סופלי

ב. שערמאן

פלאמבער, בלעבער און הארדווייר. 527 קווין סט. וועסט. פאן ארעלייד 2056.
12—17

### ב. קאפלאנס׳ הארדווייר סטארס

140 ענגעס סטריט, און 171 ספערינג
טעלעפאן סטיין 6053
25—2

## דזשולערי אוז קראקערי

### ליטאוויטשעס דזשעס סופלי

113 דעליסאן עוו. סיטי סט. פעטריק דזשעס אויף הונטר, בריד׳ז, פארטיעס בעכשורנס.
12—17

## פיינטס און וואל פייפער

### די מאראנטא פיינט און וואלפייפער קאמפאניע.

די שטאנדעס דיזיינס פון וואלפייפער און דיא בעסטע פיינט צו ביליגסטע פרייזען.
45 אנדערסאן סטריט. פאן ארעלייד 3554

### האפמאן פיפערהענגער

פיפערס אדער פיינס אויס א רום מאך 2 ראלאר. שרייבט אדער קומט אין 4 באלדווין סטריט
5357—22—3

## פארניטשור דילערס

### ראזשטיינס פארניטשור קא.

ספעשעליסט אין הויז פארנישינג. קעש אוז מרעדיס
490 קווין סטריט וועסט. פאן קאלעדוניע 5881
(12—10)

## פארס און שוהס

### מ. געללער

73 עליזאבעט סטריט. ספעשעליסט אין רעפערינגאלערס פארס. מרסיגס סעס און קאוסס. ביליגע פרייזען.
(12—10)

## סאפט דרינקס

### דז. פאומאן

אראמאטיק דרינקס, וויערע פיפעלס, פאמיליעס
11טער האוועל סטריט. פאן קאלעדוניע 2190
12—14

## קלענינג און פרעסינג

### ס. זייד, די עפישינג קלענינג קא.

קלענינג, דייערס, און פרעסערס
205 ספרינג. פאן ארעלייד 2897
(12—10)

### מר. מאריס פראבייסקי

64 ארטהור סטריט. קלענינג און פרעסינג צום אדרעס. ניט סוסס וועגס נעמאכט אלטע קלאטהינג צו פערקויפען פאן קאלעדוניע 828
7—4

### מאקס קירזשנער 125 טשעטנאט סט.

קלענינג פרעסינג ריפעירינג פאר 40 אן 50 סענס א סוט. שרייבט צו אונז וועלען מיר קומען נאך אייער ארבייט.
5658—7—4

## ווייגען און שנאפסען

### קאלעדאניא ליקער סטאר

פערשיעדענע שנאפסען, און ווייגען.
11 מעטאל סטריט. פאן ד״ז 2367

## דעליקאטעסען און לאנטש רום

### מ. גרייזמאן׳ס

גוט יצרק כשר וואורשס סטאר און לאנטש רום
פאן ארדערס דעליווערד.
257 טשעטנאט סטריט טעלעפאן סטיין 6202
7—4

### איטין׳ס קוהלען

פון ראדזשערס צום פאסטומער. שנעלע דעליווערי
טעלעפאן פאלעדוניע 1056.

### קומט צו מר. וואלפיש

פערענסס ניט צו קויפען אייערע געשיר ביי מר. וואלפיש. 140 עליזאבעט סטריט
5382—17—4

---

# קלאסיפיצירטע דירעקטארי

## דזש. טאבין, מערטשענט טיילאר

פענסס געמאכט צו ארדער פון $2.50 און העכער. 127 טערמס סטריט.
5500—10—1

## שטיינהאסע און גרינבוים

פערסט קלאס סענער קאסטום שניידער. זייער ארבייט איז נאראנטירט
90 ענגעס סטריט. פאן ארעלייד 2796

## אינשורענס

### חזן קאפלאנס שיפס קאנטאר

פייער לייף און סיק בענעפיט אינשורענס
415 קווין וועסט. פאן ארעלייד 239

## גראסערים

### אידישע קענדי פעקטארי

די איינציגע אידישע האלטייל קענדי פעק־טארי אין מאנטרעאל. ביילינג פרייזען. 24 קער־האל סטריט. קאלעדוניע 1233.
17—1

## איין קרים און טאבעקא

### דזוארקינס איין קרים פארלאר

ציטונגס און בוכהאנדלונג.
140 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדוניע 4029

## בייסיקעל דילערס

### פאלאק׳ס 20 ענגעס סטריט

בייסיקעלס און ביבי קערעדשעס נעפיקס בעסטע צובעהערענדייס

לערנער בראדערס. פאן עדעלייד 4047
מיר פערקויפען אלערליי בייסיקעלס. מיר רי־פייריען אלערליי בייסיקעלס און מאטאר סייקלס מיט צוגעהערענדייס נאראנטירט.
127 טשעסטנאט סטריט

### די פירלים בייסיקעל ווארקס

16 ענגעס סטריט. טעלעפאן ארעלייד 3582
אויטאמאביל נערענס פאר $1.25 א שטונדע

## כארבערס און האר דרעסינג

### ליידיס העיר דרעסינג פארלאר.

איך מאך די בעסטע שייכלען און צופ צו בילינגסטע פרייזען טר. רובין 128 טשעסטנאט סטריט

### ניריארק הער דרעסינג

מרס. פינגער מאכט די בעסטע שייכלען און צופ פון די בעסטע אייראפעאישע האר צו די בילינגסטע פרייזען 137 ענגעס סטריט

## דראגיסט

### סטראטהערסי סאנס, קעמיסט

ארטהוד. און יוקליד. בלוד און פאלטערסטאן פרעסקריפטענס אונזער ספעציאליטעט
(1—15)

### דראגיסט.

דראגיסטען אויף וועלכע מען מעג זיך פער־לאזען זיינען מורס לימיטער 374 קווין סטריט וועסט. טעלעפאן סטיין 3729

## קוהלען

### מ. איטין

ראדזשערס קוהלען רעכטיג ווארם, שנעלע דעליווערי פאן פעטערדש 1636
אפיס 57 אוטסא עוועניו.

## דירדי און פראדוים

### האלפערינס פוטער

רעגולר פרישע פוטער יעדען טאג. פרעמס אויף זיי אין גראנאלערי. 227 שפרייטינג עוועניו פאן פא־לערדש 7574

### ל. בעק און קאמפאניע

49 פערל סטריט איך פיקס וועגענס און פיינס נייע און אלטע צו די יעניגע וואס מאכען די ארבייט טעלעפאן ארעלייד 1643
7—4

### קומט צו מר. וואלפיש

פאר בארזיינס אייערע דרייזעס און גראנעס וועגען
142 עליזאבעט סטריט
5382—17—4